

### Qui doit avoir un test HPV?

Suite aux études récentes, l'association du frottis et du test HPV en dépistage de routine est la plus pertinente pour les femmes de 30 ans et plus. C'est le groupe dans lequel le cancer du col de l'utérus se développe le plus souvent suite à des infections à HPV habituellement persistantes.

Pour les femmes de moins de 30 ans, le test HPV n'est pas nécessaire en association avec le frottis car les infections chez les femmes jeunes sont le plus souvent transitoires. Cependant, les experts médicaux notamment en France recommandent que quel que soit l'âge de la patiente, de réaliser un test HPV quand le résultat de leur frottis est ambigu ou douteux (ASC-US).

Les infections à HPV peuvent persister plusieurs mois ou années avant de causer des anomalies cellulaires. Si votre frottis est normal mais votre test HPV haut risque est positif, c'est une alerte pour votre médecin qui ainsi pourra mieux surveiller votre risque et mettre en œuvre des examens complémentaires.

Dans tous les cas, un test HPV associé au frottis permettra de détecter précocement une lésion pré cancéreuse qui, traitée, sera parfaitement guérissable.

### Est ce que les vaccins anti HPV peuvent prévenir des infections?

Les vaccins protègent uniquement contre 2 types HPV haut risque impliqués dans le développement du cancer du col de l'utérus et donc ne protègent pas contre tous les types HPV haut risque. D'autre part et à ce jour, il n'y a pas d'évidence clinique que les vaccins soient efficaces quand vous êtes déjà infectées par un HPV avant d'être vaccinée.

Le virus HPV est transmis via des contacts intimes peau à peau. Ainsi, les vaccins sont plus efficaces pour les femmes qui n'ont pas été encore exposées aux types HPV ciblés via des contacts sexuels. Les recommandations françaises indiquent de vacciner les jeunes femmes de 14 à 23 ans (sous réserve qu'elles aient une activité sexuelle depuis moins d'un an).

Autre point important, les vaccins ne traitent pas les infections HPV existantes.

Ainsi, toutes les femmes – même vaccinées – devront continuer à suivre le dépistage du cancer du col de l'utérus.

L'association de la vaccination et d'un test HPV sera la meilleure façon de prévenir presque totalement le risque de cancer du col de l'utérus.

Le test HPV *digene* détecte 13 HPV haut risque responsables de presque 100% des cancers du col de l'utérus. Quand il est associé au frottis dans le dépistage chez les femmes de 30 ans et plus, il peut fournir une très grande assurance quant à la détection des formes pré cancéreuses de la maladie dans une phase la plus précoce possible.

Pour en savoir plus [www.theHPVtest.com](http://www.theHPVtest.com).

Trademarks: QIAGEN®, *digene*® (QIAGEN Group). 1053872 07/2008 © 2008 QIAGEN, all rights reserved.

QIAGEN AG  
Garstligweg 8  
8634 Hombrechtikon

[www.qiagen.com](http://www.qiagen.com)



## The *digene* HPV Test

### Vous informer sur le test HPV dans le dépistage du cancer du col de l'utérus

Faites le test pour ne pas prendre le risque



### Le cancer du col de l'utérus – une maladie que l'on peut éviter

L'un des contrôles essentiels pratiqués lors de votre visite annuelle chez le gynécologue consiste à faire le dépistage du cancer du col de l'utérus. Chaque année 275 000 femmes meurent du cancer du col de l'utérus dans le monde, ce qui en fait le 2ème cancer chez la femme. Les femmes qui développent ce cancer sont souvent touchées alors qu'elles ont entre 30 et 50 ans.

Le cancer du col de l'utérus est une maladie qui est très facilement détectable si la maladie ou le virus qui cause cette maladie est détecté à un stade précoce.

Cette brochure vous informe comment agir dans la prévention du risque de développement du cancer du col en étant dépistée pour l'infection du Papillomavirus humain (HPV) et des signes cliniques qui en découlent (le frottis).



### Qu'est ce que l'HPV?

Le Papillomavirus humain (HPV) est un virus très courant, qui peut causer le cancer du col de l'utérus. Tous les types de HPV sont transmis via un contact peau à peau. Certains d'entre eux peuvent provoquer des verrues génitales et d'autres peuvent conduire à des anomalies cellulaires qui potentiellement peuvent progresser vers le cancer du col de l'utérus. Ce sont les HPV haut risque.

Pour la plupart des femmes, l'HPV n'est pas un problème. Elles sont capables de combattre l'infection avant qu'elle ne cause le moindre dégât. Cependant pour certaines d'entre elles, l'infection persiste.

Les hommes peuvent eux aussi attraper l'HPV et le transmettre à d'autres. Cependant il est rare que l'HPV entraîne un cancer chez l'homme.

### Quel lien existe entre l'HPV et le cancer du col de l'utérus?

Environ 150 types HPV existent dont une trentaine affecte la sphère génitale et dont certains peuvent causer le cancer du col de l'utérus. Quand une femme est infectée avec un type HPV haut risque, elle n'est pas toujours capable de combattre l'infection. Si le virus n'est pas détecté et l'infection prise en charge précocement, des cellules anormales peuvent se former au niveau du col de l'utérus et elles vers un cancer.

### Comment attrape-t-on l'HPV?

L'HPV est un virus très courant qui touche 80% de la population au moins une fois dans sa vie. L'HPV est transmis de personne à personne via des contacts intimes peau à peau (le plus souvent au moment des premiers rapports sexuels). Après infection, l'HPV peut être éliminé en quelques mois naturellement par le système immunitaire de la patiente sans provoquer aucun signe clinique. Mais l'HPV peut rester à l'état dormant dans les cellules cervicales durant des mois ou années. En l'absence de détection, l'HPV peut ainsi persister et se réactiver entraînant la formation de cellules anormales. Par conséquent, il est important de réaliser régulièrement un test HPV et un frottis qui détecteront à la fois le virus et les cellules anormales.



### Comment sait-on si on est porteur de l'HPV?

L'HPV est le plus souvent asymptomatique – vous pouvez être infectée par l'HPV et ne pas le savoir.

Le test HPV *digene* détermine si vous êtes porteuse d'un ou plusieurs des 13 types HPV qui potentiellement sont à l'origine du cancer du col de l'utérus. Ce test ne nécessite aucune procédure supplémentaire. Il est réalisé par un laboratoire sur un échantillon de cellules prélevées au niveau du col de l'utérus lors d'un examen gynécologique comme un frottis.

### Comment les tests adaptés peuvent prévenir du cancer du col de l'utérus?

#### Le frottis cervico-utérin ou frottis – première étape dans le diagnostic du cancer du col de l'utérus.

Le prélèvement de cellules du col de l'utérus est envoyé au laboratoire, où il est examiné et interprété sous microscope pour voir les signes de changements anormaux causés par l'HPV.

Si les cellules ont un aspect anormal vous pouvez être rappelée pour un frottis de contrôle, pour un autre examen appelé coloscopie ou pour un test HPV. Si des cellules anormales sont diagnostiquées précocement, elles peuvent être enlevées avant le développement d'un cancer. Cependant, le frottis n'est pas toujours fiable, puisqu'il ne peut pas détecter directement le virus HPV mais les anomalies provoquées par le virus HPV. Des résultats négatifs pour un frottis sont parfois HPV positif (les études cliniques récentes montrent que le frottis peut avoir un manque de détection des cellules anormales dans 30 à 40% des cas).



### Le test HPV *digene* – le Gold Standard des tests HPV

Le test HPV est fait sur un prélèvement de cellules cervicales et peut aussi être réalisé sur le même échantillon prélevé pour le frottis.

Le test HPV *digene* utilise des technologies récentes de biologie moléculaire pour détecter directement les types HPV qui sont responsables de 93% des lésions pré-cancéreuses et de presque 100% des cancers du col de l'utérus.

C'est le test HPV le plus largement étudié et validé en association avec le frottis dans les études cliniques. C'est le moyen le plus efficace pour détecter les premiers signes d'une lésion pré cancéreuse ou cancéreuse.

L'association du frottis et du test HPV donne la quasi certitude que le risque de développer un cancer du col de l'utérus est presque nul pour les 3 années à venir.